

Querida líder del grupo *Mi travesía*:

Abuse Recovery Ministry & Services (ARMS) está encantado de esta oportunidad de colaborar contigo para ayudar a las mujeres heridas que han experimentado el abuso doméstico. Gracias por estar dispuesta a entrar en las trincheras para ayudar a sacar a estas mujeres. Nuestra oración es que este programa ponga en tus manos las herramientas que te ayudarán a ayudarlas.

ARMS existe para traer SANACIÓN y TRANSFORMACIÓN, desde una perspectiva bíblica, a los afectados por la violencia doméstica y el abuso. Nuestra meta es ayudar a las abusadas a vivir la vida NO como víctimas, sino como vencedoras; queremos ayudarlas a convertir por fin su tristeza en ALEGRÍA.

Pautas y consejos para liderar *Mi travesía*:

- **Estar preparada para la clase.** Te recomendamos que leas cada lección varias veces antes de enseñar sobre el material, leyendo en voz alta al menos una vez. Puede haber algunas áreas en las que reformules las cosas con tus propias palabras, pero te animamos a que hagas TODAS las preguntas. Nunca se sabe cómo puede afectar a una mujer del grupo.
- **Añadir un toque personal.** Mientras lees las lecciones, anota algunos de tus propios ejemplos de cómo *has superado* el dolor que has experimentado, cuando sean adecuados con el concepto que se está enseñando. (OJO: No compartas detalles de tu propia experiencia de abuso.) Este toque personal da vida al material para las mujeres de la clase y te ayuda a compartir la historia más apropiada para cada tema sin repetir las historias. En este proceso, no cambies las lecciones. Mantén la coherencia del programa.
- **Materiales necesarios.** ARMS proporciona las primeras 10 carpetas para las participantes. Si deseas solicitar más carpetas, ponte en contacto con nosotros en armsmexico@gmail.com. **Saca copias** de las hojas del resumen de la lección y de las hojas de asistencia **antes de cada clase**.

- **Curriculum de *Mi travesía*.** No copies ninguna parte de los materiales de *Mi travesía* sin el permiso directo por escrito de ARMS (excepto las hojas del resumen de la lección y las hojas de asistencia). Esto protege la integridad del programa. Apreciamos tu respeto por pedir permiso primero.
- **Lista de asistencia.** Haga que todas las participantes se registren en cada clase. Pueden dar un alias. Simplemente les pedimos que se registren cada vez con el mismo nombre. No tienen que rellenar más información que su nombre. Si nos facilitan una dirección de correo electrónico, recibirán boletines trimestrales por correo electrónico (en inglés).
- **Entregar la lista de asistencia.** Envíanos la lista de asistencia por correo electrónico a armsmexico@gmail.com o por WhatsApp a +52-984-876-6659. (Si hablas inglés, también puedes entrar la información directamente en la página web de ARMS.) Por favor entrega la lista de asistencia cada semana después de la clase. Será más fácil para ti y ayudará a mantener nuestros registros precisos. También avísanos si no habían alumnas o si tuviste que cancelar la clase. (La entrega de la lista de asistencia será monitoreado.)
- **Pasar tiempo ORANDO antes del grupo.** Sin Dios y su unción, las lecciones son palabras en una página. Aunque esta información es extremadamente importante, Dios es el verdadero Sanador.
- **Empezar y terminar todas las clases con oración.** Las lecciones están diseñadas para ser completadas en 90 minutos. Esto incluye el tiempo de oración. Si te atrasas, reduce las discusiones. Llega 15 minutos antes y comienza a tiempo. Encontrar cuidado de niños es difícil para muchas mujeres, por favor respeta su tiempo.
- ***Mi travesía* no es un grupo de proceso.** Este grupo es sensible al trauma, lo que crea seguridad para todas. No permitas que otras compartan los detalles del abuso que han sufrido. Esto puede volver a traumatizar a otras participantes. No permitas que una participante monopolice el tiempo del grupo. Recomienda la terapia individual si necesita más tiempo para hablar de ello. Crear seguridad para todas es primordial.
- **Reglas del grupo.** Repasa las reglas del grupo cuando sea necesario o cuando una mujer nueva se integre al grupo. Haz hincapié en que sean sensibles a la confidencialidad para la seguridad de todas.

- **Formación de posibles líderes certificadas.** Las interesadas deben asistir a las 15 clases como participantes. Luego pueden llenar una solicitud en el sitio web de ARMS para ser una líder certificada. Tu opinión sobre la capacidad de liderazgo y la preparación de esta persona es muy importante para nosotros. Por favor, ponte en contacto con nosotros cuando alguien esté lista y dirígela a nuestra página web www.abuserecovery.org/bienvenido y a las normas sobre las cualificaciones de una líder.
- **Apoyo al liderazgo certificado.** Te animamos a llamar a +52-984-876-6659 o enviar un correo electrónico a armsmexico@gmail.com si no estás segura de cómo manejar una situación, te sientes desanimada, necesitas oración o necesitas más suministros.
- **Encuesta de Mi travesía.** Pide a las participantes que rellenen la encuesta cuando hayan completado sus primeros 15 grupos. No es obligatorio que lo hagan, pero anímalas a que lo hagan. Asegúralas que esto no significa que hayan terminado el programa y que ya no deban asistir. Muchas mujeres asisten a varios ciclos de *Mi travesía*. Por favor envía los cuestionarios por correo electrónico a armsmexico@gmail.com o por WhatsApp a +52-984-876-6659.
- **RECERTIFICARTE CADA AÑO.** Deberás recertificarte una vez al año y recibir un nuevo certificado antes de que caduque el actual para poder seguir liderando grupos de *Mi travesía*. Ponte en contacto con nosotros para más información.

NOTA: *Mi travesía* continuará evolucionando mientras buscamos la excelencia de Dios en todo lo que hacemos. Si ves errores en cualquier lugar, por favor toma nota de ellos y envíanos un correo electrónico con la información para que podamos corregirlos.

Que Dios te bendiga grandemente a ti y a tus esfuerzos por llevar sanación a otros,

Stacey Womack
Fundadora y Directora Ejecutiva